ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Communications, le 27 avril 1981, d'une demande d'avis sur un projet de loi "modifiant la loi du 10 octobre 1978 portant établissement d'une zone de pêche de la Belgique", a donné le 13 mai 1981 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 27e april 1981 door de Minister van Verkeerswezen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot wijziging van de wet van 10 oktober 1978 houdende vaststelling van een Belgische visserijzone", heeft de 13e mei 1981 het volgend advies gegeven :

La loi en projet a pour objet d'introduire dans la loi du 10 octobre 1978 une disposition attribuant compétence aux commissaires maritimes et à leurs agents pour veiller à l'application de cette loi, c'est-à-dire au contrôle de la zone de pêche nationale.

Les commissaires maritimes sont des officiers de police judiciaire à compétence spéciale chargés de la surveillance et de la police de la navigation maritime.

Leurs attributions générales sont définies dans la loi du 27 septembre 1842 sur la police maritime et dans l'arrêté royal du 10 septembre 1929 portant règlement organique de la police maritime. Mais, en outre, de nombreuses lois relatives à la pêche maritime les ont chargés du contrôle de l'application de leurs dispositions.

Ainsi que le souligne l'exposé des motifs,"c'est une mission toute naturelle pour les commissaires maritimes d'exercer la police générale des eaux maritimes".

Lorsque l'article 4 de la loi du 10 octobre 1978 vise "les officiers de police judiciaire (art. 4, al. 1er)" sans plus, il faut sans doute entendre "les officiers de police judiciaire chargés de la recherche et de la constatation des délits de droit commun"; il vaudrait donc mieux ne pas ajouter "y compris" les commissaires maritimes et leurs agents, d'autant que les agents des commissaires maritimes sont des agents de police et non des officiers de police judiciaire.

Le texte de l'article unique devrait dès lors être rédigé comme suit :

.../...

"Article unique.-

L'article 4, alinéa ler, de la loi du 10 octobre 1978 portant établissement d'une zone de pêche de la Belgique est remplacé par la disposition suivante :

"Sans préjudice des pouvoirs des officiers de police judiciaire, les commissaires maritimes et leurs agents, ainsi que les commandants des navires garde-pêche, sont chargés de veiller à l'application de la présente loi".

De ontwerp-wet heeft tot doel in de wet van 10 oktober 1978 een bepaling in te voegen die aan de waterschouten en aan hun agenten bevoegdheid geeft om toezicht uit te oefenen op de toepassing van die wet, met andere woorden op de nationale visserijzone.

De waterschouten zijn officieren van gerechtelijke politie met een bijzondere bevoegdheid die belast zijn met het toezicht en de politie op de zeevaart.

Hun algemene ambtsbevoegdheden zijn omschreven in de wet van 27 september 1842 op de zeevaartpolitie en in het koninklijk besluit van 10 september 1929 houdende inrichtingsreglement van de zeevaartpolitie. Maar ook heel wat wetten betreffende de zeevisserij hebben hen belast met het toezicht op de toepassing van hun bepalingen.

Zoals de memorie van toelichting stelt is het "een natuurlijke opdracht voor de waterschouten om de algemene politie op de zeewateren uit te oefenen".

Waar artikel 4 van de wet van 10 oktober 1978 spreekt over "de officieren van gerechtelijke politie" zonder meer, moet ongetwijfeld worden verstaan "de officieren van gerechtelijke politie belast met het opsporen en vaststellen van de misdrijven van gemeen recht"; men voege er dus beter niet aan toe "inbegrepen" de waterschouten en hun agenten, vooral daar de agenten van de waterschouten politieagenten en geen officieren van gerechtelijke politie zijn.

.../...

De tekst van het enig artikel zou derhalve als volgt moeten worden geredigeerd :

"Enig artikel.-

Artikel 4, eerste lid, van de wet van 10 oktober 1978 houdende vaststelling van een Belgische visserijzone wordt door de volgende bepaling vervangen :

"Onverminderd de bevoegdheden van de officieren van gerechtelijke politie, zijn de waterschouten en hun agenten, alsook de gezagvoerders van de visserijwachtschepen belast met het toezicht op de toepassing van deze wet".

La chambre était composée de		De kamer was samengesteld uit	
Messieurs : H. ROUSSEAU,		conseiller d'Etat,	président,
de Heren :		staatsraad,	voorzitter,
	Ch. HUBERLANT,	conseillers d'Etat,	
	R. VAN AELST,	staatsraden,	
	F. RIGAUX,	assesseurs de la section de législation,	
	C. DESCHAMPS,	assessoren van de afdeling wetgeving,	
Madame : M. VAN GERREWEY,		greffier assumé.	
Mevrouw :		toegevoegd griffier.	

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. H. COREMANS, conseiller d'Etat.

Le rapport a été présenté par Melle M.-Th. BOURQUIN, premier auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. H. COREMANS, staatsraad.

Het verslag werd uitgebracht door Mej. M.-Th. BOURQUIN, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. VAN GERREWEY,
greffier assumé.

H. ROUSSEAU.